



LOS ANGELES COUNTY CONSUMER & BUSINESS AFFAIRS

BRIAN J. STIGER
Giám đốc

500 W. Temple Street, Room B-96
Los Angeles, CA 90012

(800) 593-8222 trong Quận Los Angeles
(213) 974-1452 ngoài Quận Los Angeles

Email: wagehelp@dcba.lacounty.gov

Website: dcba.lacounty.gov

Đi theo chúng tôi để có những tin tức và ý kiến mới nhất!

Facebook | [LACountyDCBA](#)

Instagram | [LACountyDCBA](#)

Twitter

Consumers | [LACountyDCBA](#)

Small Business | [LACoSmallBiz](#)

Español | [LACoConsumidor](#)



Quận Los Angeles Ban Giám sát

Hilda L. Solis, Khu Một
Mark Ridley-Thomas, Khu Hai
Sheila Kuehl, Khu Ba
Janice Hahn, Khu Bốn
Kathryn Barger, Khu Sáu

Cập nhật cuối cùng 12.5.16



CÁC DỊCH VỤ MIỄN PHÍ CHO KHÁCH HÀNG & DOANH NGHIỆP Ở LOS ANGELES

- Thực thi Lương
- Cổ vấn Khách hàng
- Điều tra Khiếu nại
- Cổ vấn về Tòa Khiếu kiện Nhỏ
- Hòa giải
- Trợ giúp Tránh Tịch biên
- Trợ giúp Kinh doanh Nhỏ
- Giáo dục Khách hàng và Tiếp cận cộng đồng
- Tăng cường Tài chính

Phục vụ khách hàng và doanh nghiệp ở
Quận Los Angeles từ 1976.



Sứ Mệnh của Chúng tôi

Để thúc đẩy một thị trường công bằng và mạnh mẽ, chúng tôi phục vụ khách hàng, doanh nghiệp và cộng đồng qua giáo dục, vận động và giải quyết khiếu nại.



LOS ANGELES COUNTY CONSUMER & BUSINESS AFFAIRS

Lương Tối thiểu ở Quận L.A.

ĐỐI VỚI NHÂN VIÊN



LƯƠNG TỐI THIỂU MỚI CỦA QUẬN L.A.

Mức lương tối thiểu cho nhân viên trong các khu vực chưa chính thức của Quận Los Angeles sẽ được tăng hàng năm bắt đầu từ ngày 1 tháng Bảy, 2016.

Tất cả chủ nhân trong các khu vực chưa chính thức của L.A. County phải trả mức lương tối thiểu được tăng, với một số trường hợp ngoại lệ.

Khi nào mức lương tối thiểu được tăng?

Mức lương tối thiểu của Quận L.A. County được tăng mỗi năm vào ngày 1 tháng Bảy.

Các chủ nhân phải trả nhân viên của mình không dưới mức lương giờ như sau vào những ngày có hiệu lực sau đây.

Năm	Đối với chủ nhân có 26 nhân viên hay nhiều hơn	Đối với chủ nhân có 25 nhân viên hay ít hơn
2016	\$10.50	\$10.00
2017	\$12.00	\$10.50
2018	\$13.25	\$12.00
2019	\$14.25	\$13.25
2020	\$15.00	\$14.25
2021	\$15.00	\$15.00

Làm sao tôi biết là tôi có quyền hưởng mức lương tối thiểu của Quận?

Mức lương tối thiểu thích hợp tùy thuộc vào nơi quý vị làm việc.

Nếu quý vị làm việc ít nhất hai giờ trong một tuần tại khu vực chưa chính thức của Quận L.A., quý vị được hưởng mức lương tối thiểu của Quận đối với tất cả các giờ làm việc trong khu vực chưa chính thức.

Nếu quý vị làm việc ngoài khu vực chưa chính thức của Quận L.A., quý vị sẽ được trả mức lương tối thiểu của California hoặc mức lương tối thiểu của thành phố nơi quý vị làm việc.

Tình trạng việc làm của quý vị, nơi quý vị sinh sống, hoặc nơi chủ nhân của quý vị đặt trụ sở chính không ấn định mức lương tối thiểu áp dụng.

Làm sao tôi biết là mình làm việc trong một khu vực chưa chính thức của Quận?

Để biết là quý vị làm việc trong khu vực chưa chính thức của Quận L.A., xin đánh địa chỉ nơi quý vị làm việc vào trang web của Văn phòng Ghi danh-Vào hồ sơ của Quận (County Registrar-Recorder) tại: <http://rrcc.lacounty.gov/OnlineDistrictmapApp/> hoặc gọi DCBA tại (800) 593-8222.

Làm cách nào để đảm bảo rằng tôi đang được trả mức lương tối thiểu?

- Biết mức lương tối thiểu áp dụng cho quý vị.
- Luôn kiểm tra cuống lương của quý vị để xác định quý vị nhận được mức lương phù hợp.
- Kiểm tra nơi làm việc của quý vị để có thông cáo cập nhật về mức lương tối thiểu hiện hữu. Nếu chủ nhân của quý vị cần có những thông cáo này, xin gọi cho DCBA.

NỘ ĐƠN KHIẾU NẠI

Nếu chủ nhân của quý vị không trả quý vị mức lương tối thiểu luật đòi hỏi, xin liên lạc với chúng tôi để nộ đơn khiếu nại. Dịch vụ của chúng tôi miễn phí. Liên lạc với chúng tôi bằng:

- Điện thoại: (800) 593-8222
- Trực tuyến: dcba.lacounty.gov
- Đích thân đến một văn phòng của chúng tôi hoặc
- Email: wagehelp@dcba.lacounty.gov

Chúng tôi không hỏi đến hoặc báo cáo tình trạng di trú.

Nếu tôi khiếu nại, tôi có bị mất việc không?

Chủ nhân sẽ vi phạm luật nếu họ trả đũa một nhân viên khi họ:

- Yêu cầu được trả mức lương tối thiểu mà luật đòi hỏi.
- Báo cáo một vi phạm mức lương tối thiểu có thể xảy ra.
- Thông báo các nhân viên khác về các quyền của họ hoặc một sự vi phạm tiềm ẩn.

Sự trả đũa bao gồm, nhưng không giới hạn:

- Đuổi quý vị vì nộ đơn khiếu nại tiền lương.
- Giảm giờ làm việc của quý vị.
- Đe dọa báo cáo với cơ quan di trú.

DCBA có thể giúp quý vị như thế nào

DCBA có thể giúp quý vị hiểu các quyền của mình theo luật mức lương tối thiểu mới của Quận, điều tra các vi phạm pháp luật tiềm năng của chủ nhân của quý vị và giúp quý vị nhận được tiền lương nợ quý vị.

Để biết thêm thông tin



(800) 593-8222



dcba.lacounty.gov